

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2011 — 642

[C — 2011/22081]

14 FEVRIER 2011. — Arrêté ministériel portant approbation de la modification du règlement d'ordre intérieur du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants du 23 juin 1993

La Ministre des Indépendants,

Vu la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 116;

Vu l'arrêté ministériel du 4 février 1994 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants.

Vu l'avis du Comité général de gestion du 6 octobre 2010,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications apportées au règlement d'ordre intérieur du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants qui sont jointes en annexe sont approuvées.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} février 2011.

Bruxelles, le 14 février 2011.

Mme S. LARUELLE

Annexe

Modification du règlement d'ordre intérieur du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants du 23 juin 1993

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} du Règlement d'ordre intérieur du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants du 23 juin 1993, les modifications suivantes sont apportées :

1° Les mots "le secrétaire nommé en vertu de l'art. 108, § 1^{er} de la loi" sont remplacés par "le secrétaire nommé en vertu des articles 108, § 1^{er} et 114, § 3 de la loi";

2° Les mots "le Secrétaire," sont insérés entre le mot "Secrétariat :'" et les mots "les rapporteurs".

Art. 2. Dans la version française de l'article 3, c) du même Règlement d'ordre intérieur, le mot "convoque" est remplacé par le mot "fixe".

Art. 3. A l'article 4, c) du même Règlement d'ordre intérieur, les mots "L'auteur" sont remplacés par les mots "Ce membre".

Art. 4. Dans l'article 5 du même Règlement d'ordre intérieur, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le point a), les mots "Le secrétaire veille à envoyer la convocation comportant l'ordre du jour et les pièces, au moins sept jours avant la réunion, sous pli, aux membres du Comité" sont remplacés par les mots "Le secrétaire veille à envoyer, au moins sept jours avant la réunion, par courrier ordinaire ou par courrier électronique, la convocation comportant l'ordre du jour et les pièces, aux membres du Comité";

2° dans le point b), les mots "à titre exceptionnel," et les mots "au préalable" sont abrogés.

Art. 5. L'article 7, b) du même Règlement d'ordre intérieur est remplacé par ce qui suit :

« b) En cas d'empêchement du président, la réunion est présidée par le membre effectif présent ayant voix délibérative qui siège depuis le plus longtemps en tant que tel. En cas d'ancienneté égale, la réunion est présidée par le plus âgé d'entre eux. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2011 — 642

[C — 2011/22081]

14 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van de wijziging van het huishoudelijk reglement van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen van 23 juni 1993

De Minister van Zelfstandigen,

Gelet op de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 116;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 februari 1994 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen.

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité van 6 oktober 2010,

Besluit :

Artikel 1. De als bijlage bij dit besluit gevoegde wijzigingen van het huishoudelijk reglement van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2011.

Brussel, 14 februari 2011.

Mevr. S. LARUELLE

Bijlage

Wijziging van het huishoudelijk reglement van het algemeen beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen van 23 juni 1993

Artikel 1. In artikel 1 van het Huishoudelijk reglement van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen van 23 juni 1993 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° De woorden "de secretaris benoemd krachtens art. 108, § 1 van de wet" worden vervangen door "de secretaris benoemd krachtens de artikelen 108, § 1 en 114, § 3 van de wet";

2° De woorden "de Secretaris," worden ingevoegd tussen het woord "Secretariaat :'" en de woorden "de verslaggevers".

Art. 2. In de Franstalige versie van artikel 3, c) van hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt het woord "convoque" vervangen door "fixe".

Art. 3. In artikel 4, c) van hetzelfde Huishoudelijk reglement worden de woorden "De indiener" vervangen door "Dit lid".

Art. 4. In artikel 5 van hetzelfde Huishoudelijk reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt a) worden de woorden "of per elektronische post" ingevoegd tussen de woorden "per brief" en de woorden "verzonden wordt".

2° in punt b) zijn de woorden "bij wijze van uitzondering" en het woord "vooraf," opgeheven.

Art. 5. Artikel 7, b) van hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt vervangen als volgt :

« b) Als de voorzitter verhinderd is, wordt de vergadering geleid door het aanwezig effectief stemgerechtigd lid, dat het langst als dusdanig zetelt. In geval van gelijke anciënniteit leidt de oudste onder hen de vergadering. »

Art. 6. Dans l'article 9, *b*) du même Règlement d'ordre intérieur, les mots "par écrit ou, le cas échéant, par fax" sont abrogés.

Art. 7. Dans la version néerlandaise de l'article 10, *a*) du même Règlement d'ordre intérieur, les mots "de notulen" sont remplacés par les mots "het proces-verbaal".

Art. 8. Dans l'article 11, *a*) du même Règlement d'ordre intérieur, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la version française, les mots "en matière de délibérations à prendre ou d'avis à rendre" sont remplacés par les mots "en matière de décisions à prendre, ainsi que d'avis ou de rapports à rendre";

2° dans la version néerlandaise de l'article 11, *a*) du même Règlement d'ordre intérieur, les mots "of verslagen" sont ajoutés entre le mot "adviezen" et le mot "worden".

Art. 9. Dans l'article 12, *d*) du même Règlement d'ordre intérieur, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "et de ses rapports" sont insérés entre les mots "de ses avis" et les mots ". Des points de vue";

2° la dernière phrase est complétée par les mots "ou les rapports".

Art. 10. Dans l'article 13 du même Règlement d'ordre intérieur, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "et avis" sont remplacés par les mots ", avis et rapports";

2° dans la version néerlandaise, les mots "alle verslagen" sont remplacés par les mots "alle processen-verbaal".

Art. 11. Dans l'article 16, *b*) du même Règlement d'ordre intérieur, la phrase "Les groupes de travail élaborent un projet d'avis ou une proposition de décision à la demande du Comité général de gestion ou de leur propre initiative" est remplacée par la phrase "Les groupes de travail élaborent des projets d'avis, des projets de rapports, ainsi que des propositions de décision à la demande du Comité général de gestion ou de leur propre initiative. »

Art. 12. Dans l'article 17, *a*) du même Règlement d'ordre intérieur, la phrase "Chaque membre et chaque suppléant peut, à sa demande, faire partie d'un groupe de travail, assister aux réunions et en recevoir les documents et convocations" est remplacée par la phrase "Chaque membre et chaque suppléant peut, à sa demande, faire partie d'un groupe de travail et assister aux réunions".

Art. 13. L'article 18, *c*) du même Règlement d'ordre intérieur est remplacé comme suit :

« *c*) Le secrétaire veille à envoyer, au moins cinq jours avant la réunion du groupe de travail, la convocation comportant l'ordre du jour et les pièces, aux membres du Comité général de gestion, à leurs suppléants, ainsi qu'aux personnes déléguées par eux en application de l'article 17, *b*) du présent règlement.

Le président du groupe de travail peut décider que cette obligation ne vaut pas pour certains documents. Il motive cette décision lors de la première réunion suivante du groupe de travail. »

Art. 14. Dans l'article 19 du même Règlement d'ordre intérieur, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le point *a*), la phrase "S'il est empêché, il est remplacé par le membre le plus âgé du groupe de travail" est remplacée par la phrase "S'il est empêché, il est remplacé par le Président du Comité général de gestion. En l'absence de celui-ci, la réunion est présidée par le membre effectif ayant voix délibérative qui siège depuis le plus longtemps en tant que tel. En cas d'ancienneté égale, la réunion est présidée par le plus âgé d'entre eux";

2° dans la version néerlandaise du point *d*), les mots "verslaggeving" sont remplacés par les mots "processen-verbaal".

Art. 15. L'article 20 du même Règlement d'ordre intérieur est remplacé par ce qui suit :

« *a*) Un groupe de travail se réunit, quel que soit le nombre de membres présents. Un groupe de travail poursuit le consensus dans l'élaboration des projets d'avis et de rapports.

Art. 6. In artikel 9, *b*) van hetzelfde Huishoudelijk reglement, worden de woorden "schriftelijk of eventueel per fax" opgeheven.

Art. 7. In de Nederlandstalige versie van art 10, *a*) van hetzelfde Huishoudelijk reglement worden de woorden "de notulen" vervangen door de woorden "het proces-verbaal".

Art. 8. In artikel 11, *a*) van hetzelfde Huishoudelijk reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franstalige versie worden de woorden "en matière de délibérations à prendre ou d'avis à rendre" vervangen door de woorden "en matière de décisions à prendre ainsi que d'avis ou de rapports à rendre";

2° in de Nederlandstalige versie worden de woorden "of verslagen" ingevoegd tussen het woord "adviezen" en het woord "worden".

Art. 9. In artikel 12 *d*) van hetzelfde Huishoudelijk reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "en verslagen" worden ingevoegd tussen het woord "adviezen" en het woord "betreft";

2° de woorden "of de verslagen" worden ingevoegd tussen het woord "adviezen" en het woord "opgenomen".

Art. 10. In artikel 13 van hetzelfde Huishoudelijk reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "en adviezen" worden vervangen door de woorden ",adviezen en verslagen";

2° in de Nederlandstalige versie worden de woorden "alle verslagen" vervangen door "alle processen-verbaal".

Art. 11. In artikel 16, *b*) van hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt de zin "De werkgroepen stellen op vraag van het Algemeen Beheerscomité of op eigen initiatief een ontwerpadvies of voorstel van beslissing op." vervangen door de zin "De werkgroepen stellen op vraag van het Algemeen Beheerscomité of op eigen initiatief ontwerp adviezen, ontwerp verslagen of voorstellen van beslissing op".

Art. 12. In artikel 17, *a*) van hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt de zin "Ieder lid en iedere plaatsvervanger kan, op zijn/haar verzoek, deel uitmaken van een werkgroep, de vergaderingen ervan bijwonen en de documenten en uitnodigingen ontvangen" vervangen door de zin "Ieder lid en iedere plaatsvervanger kan, op zijn/haar verzoek, deel uitmaken van een werkgroep en de vergaderingen ervan bijwonen".

Art. 13. Artikel 18, *c*) van hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt als volgt vervangen :

« *c*) De secretaris zorgt er voor dat, ten minste vijf dagen vóór de vergadering van de werkgroep, de uitnodiging met de agenda en de stukken naar de effectieve leden en vervangers wordt verstuurd, alsook naar hun afgevaardigden in toepassing van artikel 17, *b*) van het huidige reglement.

De voorzitter van de werkgroep kan beslissen dat deze verplichting niet van toepassing is op bepaalde documenten. Hij motiveert deze beslissing op de eerstvolgende vergadering van de werkgroep. »

Art. 14. In artikel 19 van hetzelfde Huishoudelijk reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt *a*) wordt de zin "Is hij verhinderd, dan wordt hij vervangen door het oudste lid van de werkgroep" vervangen door de zin "Is hij verhinderd, dan wordt hij vervangen door de voorzitter van het Algemeen Beheerscomité. Bij afwezigheid van de voorzitter, wordt de vergadering geleid door het aanwezig effectief stemgerechtigd lid, dat het langst als dusdanig zetelt. In geval van gelijke anciënniteit leidt de oudste onder hen de vergadering";

2° In de Nederlandstalige versie worden in punt *d*) de woorden "de verslaggeving" vervangen door de woorden "de processen-verbaal".

Art. 15. Artikel 20 van hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt vervangen als volgt :

« *a*) Een werkgroep vergadert wat ook het aantal aanwezige leden is. Een werkgroep streeft, wat de voor te leggen ontwerp adviezen en ontwerp verslagen betreft, naar een consensus.

b) Un groupe de travail remet ses projets d'avis et de rapports au président du Comité général de gestion. Le président d'un groupe de travail commente ces projets au sein du Comité général de gestion. »

Art. 16. Dans l'article 21, c) du même Règlement d'ordre intérieur, le mot "trimestre" est remplacé par le mot "semestre".

Art. 17. L'intitulé du titre VII "Avis" est remplacé par ce qui suit : "Avis et Rapports".

Art. 18. Dans l'article 23 du même Règlement d'ordre intérieur, il est inséré un point a bis), rédigé comme suit :

« a bis) En cas d'urgence motivée, les avis peuvent être soumis à l'approbation des membres par voie électronique.

En cas de consensus, l'avis est alors mis, pour confirmation, à l'ordre du jour de la réunion du Comité qui suit son approbation par voie électronique.

En cas de veto ou d'opposition manifeste d'un membre effectif ayant voix délibérative, le Président peut convoquer une réunion dans les 5 jours afin de mettre ce point à l'ordre du jour".

Art. 19. Dans le même Règlement d'ordre intérieur, il est inséré un article 23bis rédigé comme suit :

a) Aussitôt après son approbation par le Comité général de gestion, un rapport est transmis par le président au membre de l'autorité fédérale qui l'a demandé. Il peut également être envoyé à d'autres membres du gouvernement et à d'autres instances compétentes.

b) Les rapports sont publics aussitôt qu'ils ont été notifiés au Ministre qui a demandé le rapport. D'autres documents sont publics et le secrétaire peut les mettre à la disposition de tiers, dès qu'ils ont été approuvés par le Comité général de gestion.

c) Le président et le secrétaire assurent, au nom du Comité général de gestion, la publicité des rapports ou des autres publications. »

Art. 20. Dans la version néerlandaise de l'article 24 du même Règlement d'ordre intérieur, le mot "gedachtenvorming" est remplacé par le mot "reflectie".

Art. 21. Dans la version néerlandaise des articles 10, 19, d) du même Règlement d'ordre intérieur, le mot "verslag" est remplacé par le mot "proces-verbaal".

Les modifications apportées à ce Règlement d'ordre intérieur ont été établies et approuvées par le Comité général de gestion lors de la séance du 6 octobre 2010.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 14 février 2011.

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

b) Een werkgroep bezorgt zijn ontwerp adviezen en ontwerp verslagen aan de voorzitter van het Algemeen Beheerscomité. De voorzitter van een werkgroep licht de ontwerpen in het Algemeen Beheerscomité toe. »

Art. 16. In artikel 21, c) van hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt het woord "kwartaal" vervangen door het woord "semester".

Art. 17. Het opschrift van titel VII "Adviezen" wordt vervangen als volgt : "Adviezen en verslagen".

Art. 18. In artikel 23 van hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt een punt a bis ingevoegd, luidende :

« a bis) In geval van een gemotiveerde hoogdringendheid kunnen de adviezen elektronisch ter goedkeuring aan de leden voorgelegd worden.

In geval van consensus komt het advies ter bevestiging, op de agenda van de plenaire vergadering die volgt op de elektronische goedkeuring.

In geval van veto of duidelijk verzet van een effectief stemgerechtigd lid, kan de voorzitter een vergadering beleggen binnen de 5 dagen om dit punt op de agenda te plaatsen. »

Art. 19. In hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt een artikel 23bis ingevoegd, luidende :

a) Onmiddellijk nadat een verslag goedgekeurd is door het Algemeen Beheerscomité maakt de voorzitter het over aan een lid van de federale overheid die het gevraagd heeft. Het kan eveneens bezorgd worden aan andere leden van de regering of andere bevoegde instanties.

b) De verslagen zijn openbaar van zodra ze meegedeeld zijn aan de Minister die het advies gevraagd heeft. De andere documenten zijn publiek en de secretaris kan ze ter beschikking stellen van derden, van zodra ze goedgekeurd zijn door het Algemeen Beheerscomité.

c) De voorzitter en de secretaris verzekerden, in naam van het Algemeen Beheerscomité, de openbaarheid van de verslagen of andere publicaties. »

Art. 20. In de Nederlandstalige versie van artikel 24 van hetzelfde Huishoudelijk reglement worden het woord "gedachtenvorming" vervangen door het woord "reflectie".

Art. 21. In de Nederlandstalige versie van hetzelfde Huishoudelijk reglement wordt in de artikelen 10 en 19, d) het woord "verslag" vervangen door het woord "proces-verbaal".

De wijzigingen aangebracht in dit Huishoudelijk reglement zijn vastgesteld en goedgekeurd door het Algemeen Beheerscomité tijdens de zitting van 6 oktober 2010.

Gezien om goedgevraagd te worden bij het ministerieel besluit van 14 februari 2011.

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2011 — 643

[C — 2011/22050]

7 FEVRIER 2011. — Règlement modifiant le règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

Le Comité de l'assurance du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 22, 11°;

Vu le règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié en dernier lieu par le règlement du 29 novembre 2010;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2011 — 643

[C — 2011/22050]

7 FEBRUARI 2011. — Verordening tot wijziging van de verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Het Verzekeringscomité voor geneeskundige verzorging van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 22, 11°;

Gelet op de verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, laatstelijk gewijzigd bij de verordening van 29 november 2010;